



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR VI

SARAJEVO, 2 .07.2012.

BROJ/ NUMBER 5

### REGISTROVANA NEZAPOSLENOST u maju 2012.

#### REGISTERED UNEMPLOYMENT May 2012

U maju 2012. godine broj registrovanih nezaposlenih u BiH iznosio je 537 029.

*In May 2012 the number of registered unemployed in BiH amounted to 537 029.*

Ako kao baznu godinu uzmemo 2010. (2010=100) i uporedimo maj 2012. sa istim mjesecom 2011. godine, uočiti ćemo rast nezaposlenosti od 2 indeksna poena ili u apsolutnom iznosu broj osoba koje se vode kao nezaposlene povećao se za 10 238.

*If we take 2010 as a base year (2010 = 100) and compare May 2012 with the same month of 2011, we will notice that the number of unemployed increased by 2 index points, or in absolute terms the number of people registered as unemployed increased by 10 238.*

Potrebno je naglasiti da ovaj broj registrovanih nezaposlenih osoba ne može da se upoređuje sa brojem nezaposlenih osoba koji je dobijen putem Ankete o radnoj snazi.

*It should be noted that the number of unemployed persons can not be compared with the number of unemployed persons obtained through the Labour Force Survey.*

Bosna i Hercegovina (maj/May)	2010.	2011.	2012.
<i>Unemployment/ end of period</i>	<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>Total</b>
Registrovana nezaposlenost/ kraj perioda	512 349	526 791	537 029

Ako poredimo registrovne nezaposlene po kvalifikacionoj strukturi uočava se da je najveći broj nezaposlenih osoba sa VKV i KV kvalifikacijom 190 777, zatim slijede osobe sa NK 161 562 i sa srednjom stručnom spremom 134 347 osoba.

*If we compare registered unemployed by qualification structure, we will notice that the largest number of unemployed are highly skilled and skilled by 190 777, followed by unskilled by 161 562 and those with a high school diploma by 134 347.*

Kao nezaposleni vodi se najmanji broj osoba višeg obrazovanja tj. VŠS 7 430, a slijede ih osobe sa visokom školskom spremom 29 690 (uključujući doktore nauka i magistre).

*The lowest number of unemployed are those with higher education by 7 430, followed by those with university education by 29 690 (including PhDs and Masters).*

Udio ženske populacije u registrovanim nezaposlenima iznosi 50,5 procenata ili u apsolutnom iznosu 271 168 osoba ženskoga spola.

*The share of female population in registered unemployed amounted to 50,5 % or in absolute terms 271 168 females.*

U ženskoj populaciji najveći broj nezaposlenih osoba je nekvalifikovanih NK – 84 638, sa srednjom spremom – 81 001 i sa VKV i KV kvalifikacijom 76 092 osobe ženskog spola.

*In the female population, the largest number of unemployed are those unskilled by 84 638, then those with secondary education by 81 001 and those with highly skilled and skilled qualification by 76 092 females.*

## 1. BROJ NEZAPOSLENIH OSOBA PREMA KVALIFIKACIJAMA I SPOLU

### NUMBER OF UNEMPLOYED PERSONS ACCORDING TO QUALIFICATION AND SEX

	2011.								2012.				
	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V
<b>Ukupno / Total</b>	<b>526.791</b>	<b>525.978</b>	<b>528.509</b>	<b>531.058</b>	<b>529.994</b>	<b>530.897</b>	<b>532.476</b>	<b>536.728</b>	<b>541.374</b>	<b>543.647</b>	<b>542.742</b>	<b>540.326</b>	<b>537.029</b>
Muškarci / Men	261.909	261.241	261.911	262.466	262.207	262.452	263.468	266.500	269.564	271.318	270.231	268.153	265.861
Žene / Women	264.882	264.737	266.598	268.592	267.787	268.445	269.008	270.228	271.810	272.329	272.511	272.173	271.168
<b>Fakultet / University</b>	<b>23.410</b>	<b>23.640</b>	<b>25.476</b>	<b>27.450</b>	<b>26.393</b>	<b>27.498</b>	<b>28.522</b>	<b>29.584</b>	<b>30.286</b>	<b>30.294</b>	<b>30.226</b>	<b>30.229</b>	<b>29.690</b>
Muškarci / Men	8.424	8.508	9.065	9.645	9.412	9.812	10.161	10.536	10.798	10.853	10.844	10.860	10.611
Žene / Women	14.986	15.132	16.411	17.805	16.981	17.686	18.361	19.048	19.488	19.441	19.382	19.369	19.079
<b>Viša / Higher</b>	<b>7.279</b>	<b>7.245</b>	<b>7.428</b>	<b>7.803</b>	<b>7.466</b>	<b>7.439</b>	<b>7.466</b>	<b>7.513</b>	<b>7.611</b>	<b>7.579</b>	<b>7.549</b>	<b>7.502</b>	<b>7.430</b>
Muškarci / Men	2.759	2.754	2.818	2.934	2.830	2.816	2.825	2.838	2.869	2.864	2.857	2.846	2.802
Žene / Women	4.520	4.491	4.600	4.869	4.636	4.623	4.641	4.675	4.742	4.715	4.692	4.656	4.628
<b>Srednja / Secondary</b>	<b>128.858</b>	<b>129.494</b>	<b>130.292</b>	<b>130.736</b>	<b>131.859</b>	<b>132.431</b>	<b>132.686</b>	<b>133.415</b>	<b>134.555</b>	<b>135.299</b>	<b>135.379</b>	<b>135.238</b>	<b>134.347</b>
Muškarci / Men	50.263	50.575	50.944	51.131	51.747	52.211	52.492	53.036	53.682	54.181	54.136	53.883	53.346
Žene / Women	78.595	78.919	79.348	79.605	80.112	80.220	80.194	80.379	80.873	81.118	81.243	81.355	81.001
<b>VKV i KV / Highly skilled, skilled</b>	<b>190.488</b>	<b>189.782</b>	<b>190.014</b>	<b>190.155</b>	<b>189.743</b>	<b>189.437</b>	<b>189.622</b>	<b>191.121</b>	<b>192.876</b>	<b>193.913</b>	<b>193.464</b>	<b>191.950</b>	<b>190.777</b>
Muškarci / Men	114.522	114.038	114.052	114.026	113.732	113.388	113.666	114.979	116.459	117.312	116.798	115.606	114.685
Žene / Women	75.966	75.744	78.962	76.129	76.011	76.049	75.956	76.142	76.417	76.601	76.666	76.344	76.092
<b>Polukvalifikovani / Semi-skilled</b>	<b>13.601</b>	<b>13.517</b>	<b>13.468</b>	<b>13.434</b>	<b>13.369</b>	<b>13.307</b>	<b>13.261</b>	<b>13.310</b>	<b>13.409</b>	<b>13.482</b>	<b>13.401</b>	<b>13.298</b>	<b>13.223</b>
Muškarci / Men	7.732	7.684	7.668	7.635	7.588	7.551	7.539	7.588	7.656	7.710	7.654	7.576	7.493
Žene / Women	5.869	5.833	5.800	5.799	5.781	5.756	5.722	5.722	5.753	5.772	5.747	5.722	5.730
<b>Nekvalifikovani / Unskilled</b>	<b>163.155</b>	<b>162.300</b>	<b>161.831</b>	<b>161.480</b>	<b>161.164</b>	<b>160.785</b>	<b>160.919</b>	<b>161.785</b>	<b>162.637</b>	<b>163.080</b>	<b>162.723</b>	<b>162.109</b>	<b>161.562</b>
Muškarci / Men	78.209	77.682	77.354	77.095	76.898	76.665	76.785	77.523	78.100	78.398	77.942	77.382	76.924
Žene / Women	84.946	84.618	84.477	84.385	84.266	84.120	84.134	84.262	84.537	84.682	84.781	84.727	84.638

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

### Izvor podataka

Broj nezaposlenih osoba je rezultat prikupljanja i obrade podataka koje dostavlja Agencija za rad i zapošljavanje Bosne i Hercegovine.

Nezaposlenom osobom se smatra svaka osoba koja ispunjava zakonom propisane uslove i prijavljena je u nekom od zavoda za zapošljavanje.

### Uporedivost anketnih i administrativnih podataka

Podaci dobijeni iz Ankete o radnoj snazi nisu metodološki uporedivi sa podacima koji se dobijaju iz drugih statističkih ili administrativnih izvora.

Uporedivost podatka je ograničena iz slijedećih razloga:

**Izvor podataka:** administrativni podaci se baziraju na statističkom istraživanju o zaposlenima, koje se zasniva na kadrovskoj evidenciji pravnih subjekata i na evidencijama nezaposlenih koji su prijavljeni na biroima za zapošljavanje, dok se anketni podaci zasnivaju na procjenjenim podacima dobijenim direktnim intervjuom ciljane grupe u okviru domaćinstva izabranih slučajnim uzorkom.

**Jedinica izvještavanja:** jedinica izvještavanja za prikupljanje administrativnih podataka je pravni subjekt, dok je anketna jedinica svaki član slučajno izabranog domaćinstva.

**Period posmatranja:** administrativni podaci se odnose na zadnji dan u mjesecu, dok se anketni podaci odnose na aktivnost osoba u referentnom periodu.

**Metod prikupljanja:** podaci iz administrativnih izvora dobijaju se putem izvještaja koje dostavljaju pravni subjekti, dok se anketni podaci prikupljaju direktnim upitnikom od osoba u domaćinstvu koja su odabrana u uzorak.

**Periodika prikupljanja:** administrativni podaci se prikupljaju mjesečno, odnosno polugodišnje, dok se anketa u BiH provodi jedanput godišnje;

**Definicije zaposlenosti i nezaposlenosti:** administrativni podaci obuhvataju samo osobe u formalnoj zaposlenosti, odnosno osobe koje su kao nezaposlene prijavljene na biroima za zapošljavanje, dok se u anketi svaka kategorija detaljno definiše u skladu sa međunarodnim preporukama.

### Znakovi

- nema pojave

## NOTES OF METHODOLOGY

### Data source

*Number of unemployed people is the result of collecting and processing data supplied by the Labour and Employment Agency of Bosnia and Herzegovina.*

*Unemployed person is a person who meets the statutory requirements and has been reported in any of the Employment Service.*

### Comparability of the survey and administrative data

*The data gathered in the Labour Force Survey are not methodologically comparable to the data gathered from other statistical or administrative sources.*

*The data comparability is limited due to the following reasons:*

***The source of data:*** *administrative data are based on the statistical research on the employed, based on the personnel records of business subjects and records of the unemployed registered at Employment Agencies, while the Survey data are based on the estimated data gathered in direct interviews of the target group within the households selected randomly.*

***Reportin unit:*** *the reporting unit for the gathering of administrative data is a legal subject, whereas the survey reporting unit is each member of a randomly selected household.*

***Observation period:*** *administrative data relate to the last day of a month, whereas the Survey data relate to the activities of persons during the reference period.*

***Data gathering methods:*** *the data from the administrative sources are gathered by reports delivered by business subjects, whereas the Survey data are gathered in a direct interview, from persons, members of households randomly selected in the sample.*

***Data gathering cycles:*** *administrative data are gathered monthly or semi-annually, while the Survey in Bosnia and Herzegovina is carried out once a year;*

***Definitions of employment and unemployment:*** *administrative data only encompass persons formally employed, or persons registered as unemployed with the employment agencies, whereas, in the Survey, each of the categories is defined in detail, pursuant to international recommendations.*

### Symbols

- no occurrence

---

**Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
**Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>**

**Odgovara direktor Zdenko Milinović**  
*Person responsible: Zdenko Milinović, Director General*

**Saopštenje priredili: mr.sc. Milenko Stojanović; Ivana Simić, Selma Bajramović**  
*Prepared by: mr.sc. Milenko Stojanović; Ms. Ivana Simić, Ms. Selma Bajramović*

**Lektor: Amra Kapetanović**  
*Language Editor: Ms. Amra Kapetanović*

**Štampa: 150 primjeraka**  
*150 copies printed*

**Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu**  
*First Release data are also published on the Internet*

---